



SHB 3036 KARIŐTIRICI

KULLANMA KILAVUZU



TR

EN

FR

NL

DE

ES

RU

UA

AR

HR



GİRİŞ

Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SİNBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamanızı tavsiye ederiz.

Saygılarımızla,

Sinbo Küçük Ev Aletleri

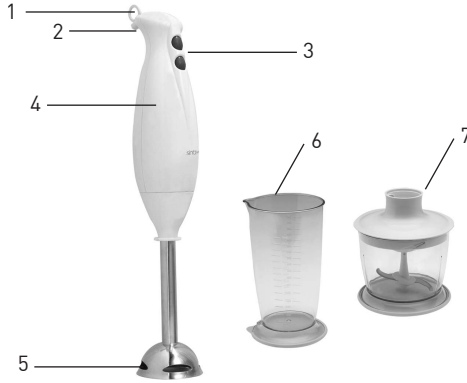
Cihazla oynamamalarını güvenceye almak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Children being supervised not to play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CIHAZIN TANITIMI • NAME OF PARTS • NOM DES PIÈCES
NAAM VAN ONDERDELEN • تفاصيل النموذج • OPIS APARATA



TR

1. Asma Halkası
2. Güç Kablosu
3. Açma/Kapama Tuşu
4. Ana Gövde
5. Bıçaklar
6. Karıştırma Kabı
7. Doğrama Kabı

EN

1. Ring
2. Power Cord
3. On / Off Button
4. Main Body
5. Blades
6. Mixing Bowl
7. Chopper Bowl

FR

1. Anneau
2. Câble d'alimentation
3. Bouton Marche/Arret
4. Appareil hors accessoires
5. Couteaux
6. Bol mélangeur
7. Hachoir

NL

1. Vine Ring
2. Stroom kabel
3. ON / OFF toets
4. Main Body
5. Messen
6. Mengkom
7. Chopper Bowl

AR

1. كرامة خاتم
2. كابلات كهرباء
3. مفتاح تشغيل / إيقاف
4. الهيئة الرئيسية
5. السكاكين
6. خلط السلطانية
7. المروحية السلطانية

HR

1. Vine Ring
2. Power Cable
3. Uključivanje / isključivanje
4. Glavni Tijelo
5. Noževi
6. Miješanje Zdjela
7. Chopper Bowl

TEKNİK ÖZELLİKLER
TECHNICAL SPECIFICATION
DONNEES TECHNIQUES
TECHNISCHE GEGEVENS
الخصائص التقنية
Tehnički Podaci

230V~ / 50Hz / 200W

Bu cihaz  kalite belgesine sahiptir.

Bakanlıkça Belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
Made in P.R.C.

DİKKAT!!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

• Bakım, Onarım ve Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar

- 1) Cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzundaki tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve kullanım kılavuzunu saklayın.
- 2) Cihazı kullanacağınız yerin voltajının ürünün üzerinde belirtilen voltajla uyumlu olup olmadığını kontrol ediniz.
- 3) Elektrik şoku tehlikesine karşı topraklı priz kullanmaya dikkat ediniz. Prizin güvenli bir şekilde takıldığından emin olunuz.
- 4) Elektrik çarpmasına karşı korunmak için elektrik kablosunu, fişi veya cihazı su ve benzeri sıvıların içine sokmayın.
- 5) Elektrik şoku tehlikesine karşı topraklı priz kullanmaya dikkat edin.
- 6) Cihazınızı prize kolaylıkla ulaşabileceğiniz bir şekilde konumlandırınız, prizin sağlığını kontrol edin ve fiş ile uyumluluğuna dikkat edin.
- 7) Bu cihaz çocukların kullanımına uygun değildir. Çocukların bulunduğu ortamlarda, cihazı gözetimsiz bırakmayınız.
- 8) Cihazı kullanmadığınız zamanlarda veya temizlik esnasında fişini prizden çıkartın. Fiş prizden çıkartırken kablosundan değil, baş tarafından tutarak çekin.
- 9) Cihazınızı hasar görmüş bir elektrik kablosu veya fiş ile çalıştırmayın. Arıza çıkarırsa cihazınızı kullanmayın. Bu gibi durumlarda bakım ve onarımı için yetkili servise başvurunuz. Kesinlikle kendi başınıza onarmaya çalışmayınız.
- 10) Üretici tarafından onaylanmamış ilave aksesuarların kullanılması yaralanmalara neden olabilir.
- 11) Cihaz ev kullanımı için uygundur, evin dışındaki açık ortamlarda kullanmayınız.
- 12) Elektrik kablosunun cisimlerin arasında sıkışmamasına veya sıcak yüzeylerle temas etmemesine dikkat edin.
- 13) Kablonun bulunduğu yüzeyin (tezgah gibi) keskin kenarlarından sarkmasına izin vermemeniz.
- 14) Cihaz çalışır durumda iken hareket eden parçaları ile temastan kaçınınız.
- 15) Cihazın bıçakları keskindir. Dikkatlice tutulmalıdır.
- 16) İlk kullanımdan önce cihazın besinlere temas edecek kısımları dikkatlice yıkayınız.
- 17) Cihaz kabını fazla doldurmayınız.
- 18) Taşıma ve nakliye esnasında cihazınızı düşürmeyiniz ve sert darbelerden kaçınınız.
- 19) Cihazın herhangi nedenle çalışmaması durumunda kendiniz cihazı tamir etmeye çalışmayınız. Yetkili servise başvurunuz.

TAŞIMA ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız.
- Sıkışmamasını, ezilmemesini sağlayınız.
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz.
- Orijinal ambalajı ile taşımaya özen gösteriniz.

ÇEVRE VE İNSAN SAĞLIĞI



Çevre korumasına siz de katkıda bulunabilirsiniz!
Lütfen yerel düzenlemelere uymayı unutmayın: Çalışmayan elektrikli cihazları, uygun elden çıkarma merkezlerine götürün

Kullanım sırasında insan ve çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek bir durum söz konusu değildir.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı, beyan edilen voltaj ile çalıştırınız. Bulunduğunuz yerin voltajının uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

Meydana gelebilecek arızalardan firmamız kesinlikle sorumlu değildir, ve cihazınız garanti kapsamı dışında işlem görür.

CİHAZIN KULLANIMI

- Meyve/sebzeleri iyice yıkayınız. Kivi, portakal, limon, mandalina gibi meyvelerin kabuğunu soyunuz. Kiraz, kayısı, şeftali gibi meyvelerin çekirdeğini çıkarınız. Narenciye tarzı meyvelerin beyaz alt-kabuğunu ve biberlerin tohumlarını çıkarınız. Bunlar acı/sert tat verirler.
- Meyve/sebzeleri küçük parçalara ayırın. Kabın içine boşaltın ve blenderi malzemenin yüzeyine değecek seviyeye getirerek çalıştırın ve yavaşça aşağıya indirin.
- Cihazı sos, mayonez, çorba, püre, bebek maması, kokteyl, karışık içecek vs. yapımında kullanabilirsiniz.
- Sıçramaları önlemek için kendi kabını kullanınız. Kabı doldurduktan ve blenderi yerleştirdikten sonra cihazı çalıştırma tuşuna basılı tutarak çalıştırınız. Çalışma süresince tusa basılı tutulmalıdır.
- Cihazı kullanırken kısa aralıklarla dinlendirerek çalıştırınız.
- Cihazı kapamak için tuşu serbest bırakmanız yeterlidir.

BAKIM VE TEMİZLİK

- **Tüketicinin Kendi Yapabileceği Bakım, Onarım veya Ürünün Temizliğine İlişkin Bilgiler**
- Cihazı temizlemeden önce fişi prizden çıkarın.
- Nemli bir bezle cihazın üstünü siliniz.
- Güç kablosu üzerine sıçramış olabilecek artıkları temizleyiniz.
- Cihaz kapak ve bıçaklarını bulaşık makinesine koymayınız.
- Cihazın hareket edebilir parçaları sıcak-sabunlu suyla yıkanmalı, yerine monte edilmeden evvel kurulanmalıdır.
- Cihaz temizliği için herhangi bir kimyasal madde kullanmayınız.
- Cihazı kuru ve çok sıcak olmayan yerlerde saklayınız.

BAKIM VE TEMİZLİK

- Periyodik Bakım Gerektirmesi Durumunda, Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerekliğine İlişkin Bilgiler

Cihaz periyodik bakım gerektirmez.

MONTAJLA İLGİLİ BİLGİLER

- Bağlantı veya Montajın Nasıl Yapılacağını Gösterir Şema ile Bağlantı veya Montajın Kimin Tarafından Yapılacağına (tüketici, yetkili servis) ilişkin bilgiler

Cihazınızla birlikte gelen parçaları kolaylıkla kendiniz takip çıkartabilirsiniz.

Olası bir arıza durumunda cihazın içini açmayınız.

CİHAZIN ÖZELLİKLERİ

- 2 kademeli hız kontrolü
- Paslanmaz çelik bıçaklar
- Parçalayıcı karıştırıcı çubuk
- Duvar askısı
- Karıştırma kab
- AC230V, 50Hz, 200W

Bakanlıkça Belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Made in Turkey / TÜRK MALI

DİKKAT!!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

BLENDER İÇİN TALİMATLAR

Yüksek hız seviyesinde, bir kerede maksimum çalıştırma süresi 1 dakikayı geçmemelidir ve ard arda 2 turdan sonra 10 dakika beklenmelidir.

ENGLISH

SINBO / SHB-3036 STICK BLENDER / INSTRUCTION MANUAL

DEAR CUSTOMER,

Thank you for choosing this product, we hope you appreciate its functions. For a long term and efficient operation please read this manual completely and keep it for future reference.

Best Wishes,

Sinbo Household Electrical Appliances

MAIN SPECIFICATIONS

- 2 level speed control
- Stainless steel blades
- Crushing and mixing bar
- Wall mount support
- Mixing container

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

- 1) Please read these instructions in the user manual carefully before starting to use the unit and keep the user manual for future reference.
- 2) Ensure that the voltage rating of the place you will use the unit conforms to the voltage level specified on the unit.
- 3) Always use a grounding plug to avoid electric shock hazard. Ensure that the plug is connected securely.
- 4) Do not put the power cable, plug or the unit in water or other liquids to prevent electric shock.
- 5) Always use a grounding plug to prevent electric shock hazard.
- 6) Locate the unit in a manner that you can access the socket easily, check the integrity of the socket and observe its compatibility with the plug.
- 7) This unit is not suitable for the use of children. Do not leave the unit unattended at places where children are present.
- 8) Unplug the unit when not in use or while cleaning it. Do not pull the cable, instead hold the plug firmly to disconnect.
- 9) Do not operate the unit with a damaged power cable or plug. Do not operate the unit if broken. Please consult the authorized service center for maintenance and repair. Do not attempt to service the unit by yourself.

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

- 10)** Usage of additional attachments which are not authorized by the manufacturer may cause injury.
- 11)** This unit is intended for domestic usage, do not use the unit outdoors other than your house.
- 12)** Make sure that the power cable does not get pinched or contact with hot surfaces.
- 13)** Do not let the cable to hang from the sharp edges of the surfaces (kitchen top) it is placed on.
- 14)** Avoid touching moving parts while the unit is working.
- 15)** Blades of the unit are very sharp. Handle with care.
- 16)** Wash the parts of the unit which will contact with food prior to first usage.
- 17)** Do not fill the container of the unit excessively.
- 18)** Do not drop the unit while handling or shipping and protect it from strong impacts.
- 19)** Do not attempt to service the unit by yourself in case it stops working for any reason. Consult the authorized service center.

OPERATING THE UNIT

- Wash fruit/vegetables thoroughly. Peel the skin of fruit such as kiwi, orange, lemon, tangerine. Take the seeds of fruit such as cherries, apricots and peaches. Clean off the pith of citrus fruit and pips of the peppers. They cause bitter/strong taste.
- Cut fruit/vegetables in small chunks. Put them in the container and start the blender positioning it on the top of the ingredients and press down slowly.
- You can use this unit to prepare sauces, mayonnaise, soup, puree, baby food, cocktails, mixed drinks etc.
- Use the container provided with the unit to prevent splashing. Operate the unit by pressing down the operating switch after filling the container and positioning the blender. The switch shall be pressed down during operation.
- Operate the unit by stopping it in short intervals.
- Release the switch to turn off the unit.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always disconnect the plug before cleaning the unit.
- Wipe the device with a wet cloth.
- Clean off the leftovers which may have splashed on the power cable.
- Do not wash the cover or blades of the unit in dishwasher.
- Moving parts of the unit shall be washed with hot water and soap and dried before installing them in their place.
- Do not use chemicals for cleaning the unit.
- Keep the unit in a dry place not being exposed to high temperatures.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations, hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

BLENDER INSTRUCTIONS

Maximum operation duration per time may not exceed 1 minute and 10 minute rest time must be maintained after 2 consecutive cycles.

FRANÇAIS

SINBO SHB-3036 BLENDER / MODE D'EMPLOI

CHER(E) CLIENT(E)

Nous vous remercions pour avoir choisi notre produit et nous vous souhaitons une agréable utilisation. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant toute utilisation et conservez-le précieusement pour une future consultation.

CARACTERISTIQUES:

Nombre de vitesses: 2
Lames en acier inoxydable
Mixeur Plongeant.
Support mural
Bol mélangeur

CONSIGNES DE SECURITE

- 1)** Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant toute utilisation et gardez-le précieusement pour une future utilisation.
- 2)** Afin d'éviter d'endommager l'appareil, vérifiez que le voltage indiqué sur l'appareil correspond bien au voltage de l'endroit où vous l'utilisez.
- 3)** L'appareil doit être connecté au réseau électrique via une prise de courant reliée à la terre. Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- 4)** N'exposez pas votre appareil, le cordon et la prise d'alimentation à l'humidité excessive, à l'eau.
- 5)** Toujours s'assurer que l'appareil soit branché à une prise reliée à la terre.
- 6)** Le cordon et la prise d'alimentation doivent être utilisés pour débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence, c'est pourquoi le cordon et la prise d'alimentation doivent toujours rester apparents.
- 7)** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants, les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- 8)** Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas. ou avant de le nettoyer ou de le ranger et après chaque utilisation.
- 9)** N'utilisez pas l'appareil si : - celui-ci a un cordon défectueux ou endommagé, dans chacun de ces cas, l'appareil doit être envoyé au centre de

CONSIGNES DE SECURITE

service après- vente agréé le plus proche, afin d'éviter tout danger.

- 10)** Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou autre endommagement, n'utilisez jamais d'accessoires ou d'éléments provenant d'autres fabricants ou n'ayant pas été recommandés
- 11)** Cet appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement
- 12)** Ne laissez pas le cordon toucher à toutes surfaces brûlantes.
- 13)** Ne laissez pas le cordon pendre dans le vide
- 14)** Ne touchez jamais les pièces en mouvement.
- 15)** Manipulez le couteau avec précautions car les lames sont très coupantes.
- 16)** Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez bien les éléments.
- 17)** Ne surchargez pas votre bol mélangeur
- 18)** e faites pas tomber votre appareil, ne le heurtez pas.
- 19)** En cas de dysfonctionnement n'essayez pas de réparer ou démonter votre appareil. Faites l'appareil obligatoirement réparer par son service après vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

UTILISATION

- Lavez soigneusement vos fruits et légumes avant toute utilisation. Eplucher les fruits tels que le kiwi, l'orange, le citron, la mandarine. Enlever le noyau des fruits tels que cerises, abricots, pêches. Nettoyez les graines de poivres et la partie extérieure des agrumes.
- Coupez les légumes et les fruits en petits morceaux. Versez les aliments dans le bol. Placez votre blender au niveau des ingrédients. Appuyez pour la mise en marche.
- Cette appareil sert aussi à préparer de la mayonnaise, des sauces, boissons des aliments pour bébé ou à réduire les soupes en purée.
- Pour empêcher les aliments d'éclabousser servez vous du bol du mixeur et n'appuyez pas sur la bouton ON/OFF tant que le pied du mixeur est immergé dans les aliments.
- Le mixeur plongeant reste allumé aussi longtemps que vous appuyez sur la bouton ON/OFF.
- Laissez reposer l'appareil quelques fois pendant une longue durée d'utilisation
- Pour éteindre l'appareil n'appuyez plus sur la bouton ON/OFF.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

- Débranchez votre appareil.
- Essuyez votre appareil avec un chiffon humide.
- Nettoyez le cordon d'alimentation
- Ne mettez pas le couvercle et les lames au lave-vaissel
- Nettoyez les pièces mobiles avec de l'eau tiède et du savon.
- Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau et ne le jamais laver au lave-vaissel.
- N'utilisez jamais de détergents récurants
- Lorsque vous utilisez pas gardez votre appareil dans un endroit sec et à l'abri de rayons directs

DÉCHETS ÉCOLOGIQUES



Vous pouvez aider à la protection de l'environnement !
Veuillez vous rappeler de respecter la réglementation en vigueur dans votre localité; remettez les appareils électriques défectueux à un centre d'élimination de déchets approprié.

INSTRUCTIONS POUR LE MIXEUR

La durée maximum de fonctionnement ne doit pas être plus de 1 minute lorsque la vitesse est au niveau rapide et il convient d'attendre pendant 10 minutes après 2 tours de suite.

NEDERLANDS

SINBO SHB-3036 HACHOIR / GEBRUIKSAANWIJZING GEACHTE KLANT,

Wij bedanken u dat u voor ons product heeft gekozen en hopen dat u het met plezier zult gebruiken. Wij adviseren u deze handleiding eerst goed door te lezen en altijd te bewaren voor een efficiënt en langdurig gebruik.

Hoogachtend,

Sinbo Elektrisch Huishoudelijke Apparatuur

TECHNISCHE SPECIFICATIES

2 snelheidsstanden RVS messenstaafjes hakmolenhaakje om aan de muur te bevestigen mixkom

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- 1)** Lees voordat u het apparaat in gebruik neemt alle gebruiksaanwijzingen in de gebruikshandleiding goed door en bewaar de gebruikshandleiding.
- 2)** Controleer of de voltage zoals is aangegeven op het apparaat hetzelfde is als de voltage waarop het wordt aangesloten.
- 3)** Let erop geaarde stekkers te gebruiken om elektrische schokken te voorkomen. Let er op dat de stekker veilig erin is gezet.
- 4)** Plaats de elektriciteitskabel, de stekker of het apparaat niet in water of vergelijkbare vloeibaarheden om een elektrische schok te voorkomen.
- 5)** Let erop geaarde stekkers te gebruiken om elektrische schokken te voorkomen.
- 6)** Plaats het apparaat op een makkelijk bereikbaar stekker, controleer de stekker en of het past in de contactdoos.
- 7)** Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen. Laat het apparaat niet zonder toezicht achter waar kinderen zich bevinden.
- 8)** Doe de stekker uit de contactdoos wanneer het apparaat niet wordt gebruikt of wordt schoongemaakt. Trek de stekker uit de contactdoos door aan de stekker zelf te trekken en niet aan de kabel.
- 9)** Gebruik het apparaat niet met een kapotte elektriciteitskabel of stekker. Gebruik uw apparaat niet indien het kapotgaat. Richt u zich in dergelijke gevallen tot bevoegde dealers voor onderhoud en reparatie. Gaat u in geen geval zelf proberen te repareren.

AANSLUITING OP ELEKTRISCH STROOMBRON

- 10)** Aanvullende accessoires die niet door de producent zijn goedgekeurd kunnen tot blessures leiden.
- 11)** Het apparaat is geschikt voor huishoudelijk gebruik, gebruik het niet buiten het huis in open ruimten.
- 12)** Let erop dat de electriciteitskabel niet bekneld raakt tussen spullen of in aanraking komt met hete plekken.
- 13)** Let erop dat de kabel niet hangt aan een scherpe rand van de ondergrond (bijvoorbeeld keukenblok) waarop het is geplaatst.
- 14)** Raak bewegende delen van het apparaat niet aan als het apparaat aan staat.
- 15)** De messen van het apparaat zijn scherp. Deze moeten zorgvuldig opgepakt worden.
- 16)** Maak de delen die in aanraking zullen komen met voeding goed schoon voordat u het voor het eerst in gebruik gaat nemen.
- 17)** Vul het bakje van het apparaat niet al te vol.
- 18)** Laat het apparaat niet vallen en voorkom harde inslagen tijdens het dragen en verplaatsing.
- 19)** Probeer het apparaat niet te repareren wanneer het apparaat om de en of andere reden niet werkt. Ga naar een bevoegde dealer.

GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Was fruit en groenten goed. Schil eerst de fruit zoals kiwi, sinaasappel, citroen en mandarijn. Ontdoe de pitten van fruit zoals pruimen, abrikozen en perziken. Ontdoe de binnenste witte schillen van granaatappelen en pitten van pepers. Deze geven een bittere smaak.
- Hak fruit en groente in kleinere stukjes. Doe ze in het bakje en plaats de blender op zodanige wijze zodat het de oppervlakte van de fruit/groente aanraakt. Zet het apparaat aan en laat het langzaam zakken door de te malen eten.
- U kunt het apparaat gebruiken voor het bereiden van sauzen, mayonaise, soep, puree, babyvoeding, cocktail, mixdrankjes, etc.
- Gebruik zijn eigen bakje om spatten te voorkomen. Nadat het bakje gevuld is en de blender geplaatst is, kunt u het apparaat aanzetten door op het aan knopje te drukken. Het knopje moet gedurende het malen ingedrukt blijven.

GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Gebruik het apparaat met korte tussenpozen.
- Het is voldoende om het knopje los te laten om het apparaat uit te zetten.

ONDERHOUD EN SCHOONMAAK

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het gaat schoonmaken.
- Neem het apparaat af met een schoon doekje.
- Maak eventuele vuil dat op de elektriciteitskabel is gespetterd ook schoon.
- De deksel en messen van het apparaat mogen niet in de vaatwasser.
- De beweegbare delen van het apparaat dienen met een warm sopje schoongemaakt en afgedroogd worden alvorens het weer in elkaar wordt gezet.
- Gebruik geen enkel chemisch middel om het apparaat schoon te maken.
- Bewaar het apparaat in een droge plek waar het niet al te warm is.

RECYCLING



SINBO verpakkingen bestaan voor 100% uit milieuvriendelijk materiaal die in overeenstemming met de gemeentelijke bepalingen omtrent afvalverwerking kunnen worden vernietigd of hergebruikt.

■ Het apparaat zelf kan worden vernietigd. Vraag bij uw gemeente waar u kleine huishoudelijke apparaten ter vernietiging kunt inleveren.

INSTRUCTIES VOOR DE BLENDER

Het apparaat mag niet langer dan 1 minuut ononderbroken op hoge snelheid worden gebruikt en tussen 2 opeenvolgende bewerkingen moet er 10 minuut worden gewacht om het te laten afkoelen.

DEUTSCH

SINBO SHB-3036 STABMIXER BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde,

Wir bedanken Ihnen, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spass beim Gebrauch. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie diese gut auf, um einen sicheren Gebrauch des Gerätes zu gewährleisten und es optimal zu nutzen.

Hochachtungsvoll,
Sinbo Hausgeräte

Gerätebeschreibung

1. Aufhängering
2. Netzkabel
3. On / Off
4. Chassis
5. Messer
6. Rührschüssel
7. Tischlerei Container

Leistungsmerkmale

- * 2 Geschwindigkeitsstufen
- * Edelstahlmesser
- * Mixfuss
- * Wandhalter
- * Mixbecher
- * 230V~, 50 Hz, 200W

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bevor Sie dieses Gerät zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
2. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, prüfen Sie zuerst, ob die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
3. Bitte verwenden Sie eine geerdete Wandsteckdose und achten Sie darauf, dass der Stecker fest eingesteckt ist.
4. Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!
5. Positionieren Sie das Gerät in der Nähe der Steckdose und prüfen Sie ob die technische Daten der Steckdose mit dem des Gerätes übereinstimmen.
6. Das Gerät ist für die Benutzung von Kindern nicht geeignet. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, wenn Kinder in der Nähe sind.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

7. Ziehen Sie bei Nichtgebrauch des Gerätes und zur Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose. Den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose ziehen, bitte fassen Sie den Netzstecker an.

8. Nehmen Sie das Gerät nie in Betrieb, wenn das Gerät nicht erwartungsgemäss arbeitet oder das Netzkabel beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung und Reparatur an das Service Center zurück. Versuchen Sie niemals, Reparaturen am Gerät selbst auszuführen.

9. Die Verwendung von nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör, kann zu Verletzungen führen.

10. Das Gerät ist zur Verwendung im Haushalt bestimmt. Benutzen Sie es nicht im Freien.

11. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht gequetscht wird und mit heissen Flächen nicht in Berührung kommen.

12. Achten Sie darauf, dass das Netzanschlusskabel nicht über die Tischkante bzw. die Arbeitsplatte hängt.

13. Vermeiden Sie jegliche Berührungen mit sich bewegenden Teilen.

14. Vorsicht, die Schneidmesser sind sehr scharf. Fassen Sie nur mit grösster Sorgfalt an.

15. Spülen Sie vor dem ersten Gebrauch den Behälter zum Zerkleinern und dessen Deckel, den Messbecher und die Aufsätze mit klarem Wasser gründlich ab.

16. Achten Sie darauf, dass Sie den Behälter nicht überfüllen.

Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht herunterfällt und Schützen Sie das Gerät vor Stössen.

17. Öffnen Sie das Gerät im Schadensfall niemals selbst. Sollte das Gerät beschädigt sein, lassen Sie es nur von einem Fachmann reparieren.

Bedienung

- Obst und Gemüse gründlich abwaschen. Früchte wie Kiwis, Orangen, Zitronen und Mandarinen sollten geschält und ggf. die Steine entfernt werden. Wenn Sie Paprika zerkleinern möchten, bitte zuerst entkernen.

- Die zu zerkleinernden Nahrungsmittel sollten vorher in Stücke geschnitten werden. Geben Sie die Lebensmittel in den Behälter. Schalten Sie das Gerät ein und tauchen Sie den Mixstab langsam in das Püriergut ein.

- Ihr Stabmixer ist vielseitig verwendbar:

Zum Pürieren von gekochten Gemüsesuppen und gekochter Babynahrung, zum Schlagen und Rühren von Saucen und Crèmes und zur Herstellung von Frucht- und Milchmischgetränken.

- Zur Vermeidung von Spritzern, verwenden Sie ausschliesslich den mitgelieferten Mixbecher. Drücken Sie den Schalter, um das Gerät zu starten. Das Gerät bleibt nur so lange in Betrieb, wie der Schalter gedrückt ist.

- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet. Lassen Sie das Gerät zwischendurch abkühlen.

- Nach dem Loslassen des jeweiligen Druckschalters schaltet sich das Motorteil automatisch ab.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor Reinigung ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Die Außenseite der Motoreinheit vorsichtig mit einem angefeuchteten Tuch abwischen und nachfolgend sorgfältig abtrocknen.
- Bei Bedarf reinigen Sie auch das Netzkabel.
- Messer und Deckel dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Die beweglichen Teile können mit einem milden Spülmittel gespült und anschließend sorgfältig getrocknet werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen Reiniger oder Scheuermittel.
- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf.

HINWEISE ZUR BENÜTZUNG DES MIXERSTABES

In der höchsten Geschwindigkeitsstufe sollte das Gerät nicht länger als 1 Minute lang arbeiten. Zwischen verschiedenen Arbeitsgängen sollten sie 1 Minute warten.

ESPAÑOL

SINBO SHB 3036 SET DE 3 PIEZAS BATIDORA-PICADORA

ESTIMADO CLIENTE,

Gracias por elegir este producto. Esperamos que valore sus funciones. Con el fin de prolongar el tiempo de funcionamiento y eficiencia de este aparato, por favor lea todo este manual y guárdelo como futura referencia.

Con nuestros mejores deseos,

Aparatos electrodomésticos Sinbo

DATOS TÉCNICOS

- 2 controles de velocidad
- Cuchillas de acero inoxidable
- Barra de batir y picar
- Anilla para colgar
- Recipiente
- AC 230V, 50Hz, 200W

DESCRIPCIÓN

1. Anilla para colgar
2. Cable de energía
3. Botón de encender/apagar
4. Parte principal
5. Cuchillas
6. Recipiente de la batidora
7. Recipiente de la picadora

AVISOS IMPORTANTES DE LA SEGURIDAD

1. Lea atentamente todas las instrucciones de este manual antes de utilizar este aparato eléctrico y guárdelas como futura referencia.
2. Antes de empezar a utilizar la batidora-picadora compruebe que el voltaje del aparato y el de su red eléctrica es el mismo.
3. Para evitar descargas eléctricas, utilice siempre un enchufe con toma tierra. Asegúrese de que el enchufe está conectado de forma segura.
4. Para evitar descargas eléctricas nunca sumerja el cable, enchufe o aparato en agua ni en ningún otro líquido.
5. Para evitar descargas eléctricas utilice siempre un enchufe con toma tierra.
6. Coloque la batidora-picadora en un lugar con fácil acceso a una toma eléctrica. Compruebe que la toma eléctrica es compatible con el enchufe.
7. Este aparato no es apropiado para niños. No lo deje desatendido en lugares donde haya niños presente.

8. Desenchufe el aparato de la toma eléctrica si no va a utilizarlo o durante su limpieza. Cuando vaya a desenchufarlo no tire del cable, sujete el enchufe firmemente y tire de él.

9. No utilice la batidora-picadora si el cable de energía o enchufe está dañado. Tampoco si está estropeada. En estos casos contacte con un servicio técnico autorizado para su mantenimiento y reparación. Nunca intente reparar este aparato usted mismo.

10. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante, pueden causar daños personales.

11. Este aparato es solo para uso doméstico, no lo utilice en el exterior.

12. Asegúrese de que el cable no queda atrapado entre objetos ni entra en contacto con superficies calientes.

13. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa/banco de la cocina en el que se ha colocado.

14. Evite tocar las partes móviles mientras el aparato esté funcionando.

15. Las cuchillas de la batidora-picadora están muy afiladas. Utilícelas con mucho cuidado.

16. Antes del primer uso lave las partes que estarán en contacto con los alimentos.

17. No llene el recipiente de la batidora-picadora en exceso.

18. Tenga cuidado de que la batidora-picadora no sufra caídas y protéjala de fuertes impactos.

19. En el caso de que el aparato deje de funcionar por cualquier causa, no intente repararlo usted mismo. Consulte a un centro técnico especializado.

USO DE LA MÁQUINA

- Lave la fruta/verduras bien. Pele la fruta como el kiwi, naranja, limón, mandarina. Quite las pepitas/hueso de frutas como las cerezas, los albaricoques, los melocotones. Quite la parte blanquecina del interior de los cítricos y pimientos ya que son causa de un sabor fuerte y amargo.

- Corte la fruta/verduras en trozos pequeños. Póngalos en el recipiente y enchufe la batidora colocándola sobre los ingredientes y presionando despacio hacia abajo.

- Puede utilizar este producto para preparar salsas, mayonesa, sopa, puré, comida para bebé, cócteles, mezcla de bebidas, etc.

- Utilice el recipiente que se facilita para evitar salpicaduras. Después de llenar el recipiente coloque la batidora-picadora en posición y enciéndala presionando el botón de encendido/apagado.

- Utilice la batidora-picadora parando de vez en cuando en cortos intervalos de tiempo.

- Para apagar el aparato suelte el botón de encendido/apagado.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Desenchufe la máquina antes de limpiarla.
- Limpie la superficie del aparato con un paño húmedo.
- Limpie los restos que puedan haber salpicado al cable de energía.
- No limpie la batidora-picadora ni cuchillas en el lavavajillas.
- Las partes móviles se deben lavar con agua caliente y jabón, y se deben secar bien antes de colocarlas en su lugar.
- No utilice productos químicos de limpieza para limpiar la batidora-picadora.
- Guarde este aparato en un lugar seco no expuesto a temperaturas altas.

DESECHO ECOLÓGICO

El signo del cubo de basura tachado por una X significa que este producto se ha de desechar de forma ecológica una vez ya no se haga uso de él. Contacte con las autoridades locales para informarse acerca de centros de reciclaje autorizados.

INSTRUCCIONES PARA LA BATIDORA

En el nivel de la velocidad alta, la duración de funcionamiento sin parada no se debe superar 1 minuto y después de 2 rotos consecutivos se debe esperar por 10 minutos.

Русский

SINBO SHB 3036 BLENDER РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ,

Благодарим вас за выбор этого продукта и желаем приятного пользования. Для длительного и продуктивного пользования, рекомендуем вам до начала применения внимательно прочитать это руководство и сохранить в качестве источника информации, которая вам может понадобиться в дальнейшем.

С уважением,

Sinbo Электрические бытовые приборы

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 2-ступенчатый контроль скорости
- Ножи из нержавеющей стали
- Стержень для измельчения и смешивания
- Подвесное устройство
- Чаша для смешивания
- 230В~, 50Гц, 200Вт

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- 1) Прежде чем начать пользоваться этим устройством, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции и сохраните руководство для дальнейшего пользования.
- 2) До включения прибора в электросеть, обязательно проверьте соответствие параметров вашей электросети параметрам напряжения и частоты, указанным на заводской табличке устройства.
- 3) Во избежание поражения электрическим током следите за тем, чтобы устройство включалось в розетку с заземлением. Убедитесь в том, что ваша розетка правильно установлена и соответствующим образом подключена к линии заземления.
- 4) Во избежание поражения электрическим током, никогда не погружайте шнур питания, вилку или устройство в воду или другую жидкость.
- 5) Во избежание поражения электрическим током следите за тем, чтобы устройство включалось в розетку с заземлением.
- 6) Для пользования устройством необходимо выбирать близко расположенное к розетке

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

место, устройство розетки должно соответствовать устройству вилки.

7) Это устройство не подходит для использования детьми. Не оставляйте прибор без присмотра в помещении где находятся дети.

8) Отключайте прибор от сети на время когда им не пользуются или перед процедурами чистки. Отключая устройство от сети, беритесь за корпус вилки, никогда не тяните за шнур.

9) Не пытайтесь пользоваться устройством с видимым повреждением устройства, шнура питания или вилки. Не пользуйтесь неисправным устройством. Для осмотра и ремонта устройства обратитесь в авторизованный сервис. Никогда не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.

10) Не пользуйтесь насадками, не рекомендованными изготовителем, это может привести к травме.

11) Устройство предназначено для пользования в помещении, никогда не пользуйтесь устройством на открытом воздухе.

12) Следите за тем, чтобы шнур питания не был зажат другими предметами и не касался горячих поверхностей.

13) Не допускайте свисания электрического шнура с края поверхности, на которой находится устройство (стойки или стола) и касания острых краев.

14) В процессе работы устройства избегайте контакта с подвижными частями.

15) Ножи устройства чрезвычайно острые. Соблюдайте необходимую осторожность при обращении с ножами.

16) Перед первым применением вымойте те части, которые будут напрямую контактировать с пищевыми продуктами.

17) Не следует слишком сильно загружать чашу продуктами.

18) Избегайте ударов и падений прибора с высоты во время транспортировки и доставки.

19) Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство в случае какой-либо неисправности. Для осмотра и ремонта обратитесь в авторизованный сервис.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Тщательно вымойте овощи/фрукты. Очистите от кожуры такие фрукты как киви, апельсин, лимон, мандарин. Удалите косточки из таких фруктов как черешня, абрикос, персик. Удаляйте из цитрусовых нижнюю белую корку, а из перца семена. Они придадут горький/грубый вкус.

- Нарезьте овощи/фрукты на мелкие кусочки. Поместите в чашу, поместите блендер

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

таким образом, чтобы он касался продуктов, включите устройство и медленно опустите блендер вниз.

- Это устройство можно использовать для приготовления соуса, майонеза, супов, картофельного пюре, детского питания, коктейлей, напитков и т.д.
- Во избежание образования брызг, используйте собственные чаши. После заполнения чаши продуктами и размещения над чашей блендера, нажмите на выключатель, чтобы включить устройство. Удерживайте выключатель в процессе работы.
- Не оставляйте устройство работающим непрерывно в течение долгого времени.
- Чтобы выключить устройство достаточно отпустить кнопку выключателя.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

- Перед чисткой устройства удалите вилку из розетки.
- Протрите мягкой влажной тканью наружную поверхность устройства.
- Очистите шнур питания от возможных остатков продуктов.
- Не мойте часть с ножами и крышку устройства в посудомоечной машине.
- Все съемные части устройства можно мыть в воде с мягким моющим средством, но перед тем как собрать устройство, обеспечьте полное высыхание.
- Для очистки устройства не используйте химические средства.
- Храните устройство в сухом и не очень жарком помещении.

Сохраните это руководство в качестве источника информации.



Значок с перечеркнутым мусорным баком означает, что после истечения срока службы этого прибора его не следует выбрасывать с остальными бытовыми отходами. Избавляться от прибора необходимо в соответствии с местными предписаниями, которые касаются утилизации электробытовых приборов. Информацию о месте нахождении пункта сбора вторичного сырья можно получить в городской мэрии или представителей местного самоуправления.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ БЛЕНДЕРА

Продолжительность непрерывной работы на высокой скорости за один раз не должна превышать 1 минуты и после 2 последующих включений необходимо делать 10 минутный перерыв для остывания мотора.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №: 1-3036-01102013

Наименование _____
Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Срок гарантийного обслуживания 12 месяцев
Наименование, адрес
и телефон торгующей организации _____

Подпись продавца

Штамп магазина

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить в контакт центре, по телефону: 8-800-333-17-74, по электронной почте info@sinbo.ru или на сайте www.sinbo-russia.ru

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, изделие проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею _____

(Подпись покупателя)

Информация о произведенных работах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента



АЕ 11

Изготовитель: «Деима Электромеханик Урюнлер Иншаат Спор Малземелери Имаят Санай ве Тиджарет Аноним Ширкети», Харамидзаре Мевкии, Джихангир Мах. Говерджин, Джад. № 4, Авджылар, Стамбул, Турция

Страна производитель: Китай

Импортер в РФ: Общество с ограниченной ответственностью «ДЕИМА Рус»
121357, г. Москва, ул. Вере́йская, д. 17, помещение 1, комнаты 106-114, офис 513

Тел: 8 800 333 17 74

www.sinbo-russia.ru

Гарантийный срок: 12 мес.

Українська

БЛЕНДЕР

(українська версія)

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

МОДЕЛЬ: SNB-3036

ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Як і будь-яке інше електрообладнання, цей пристрій вимагає дотримання основних правил техніки безпеки. Порушення цих правил може спричинити не тільки небезпеку нещасного випадку та індивідуальної травми, але й стати причиною виходу з ладу самого пристрою. Ці дві теми позначені наступними виразами:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Небезпека індивідуальної травми

ВАЖЛИВО: Небезпека заподіяння шкоди пристрою

На додаток до цього, необхідно завжди мати на увазі наступні поради з безпеки:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Неправильне використання приладу може завдати шкоди, як виробу, так і самому користувачеві.

ВАЖЛИВО: Дані, зазначені на маркуванні виробу і в письмовій документації, отримані у відповідності зі стандартами в лабораторних умовах. Зазначені цифри можуть змінюватися в залежності від правильності використання виробу і умов навколишнього середовища.

- 1) Перш ніж почати користуватися цим пристроєм, будь ласка, уважно прочитайте всі інструкції і збережіть керівництво для подальшого користування.
- 2) До включення приладу в електромережу, обов'язково перевірте відповідність параметрів вашої електромережі параметрами напруги і частоти, зазначеним на фірмовій табличці пристрою.
- 3) Щоб уникнути ураження електричним струмом стежте за тим, щоб пристрій включалося в розетку із заземленням. Переконайтеся, що ваша розетка правильно встановлена ??і відповідним чином підключена до лінії заземлення.
- 4) Щоб уникнути ураження електричним струмом, ніколи не занурюйте шнур живлення, вилку або пристрій у воду або іншу рідину.
- 5) Щоб уникнути ураження електричним струмом стежте за тим, щоб пристрій включався в розетку із заземленням.
- 6) Для користування пристроєм необхідно вибирати близько розташоване до розетки місце, пристрій розетки повинно відповідати пристрою вилки.
- 7) Цей пристрій не підходить для використання дітьми. Не залишайте прилад без нагляду в приміщенні де перебувають діти.
- 8) Вимикайте прилад від мережі на час коли ним не користуються або перед процедурами чистки. Відключаючи пристрій від мережі, беріться за корпус вилки, ніколи не тягніть за шнур.
- 9) Не намагайтеся користуватися пристроєм з помітними ушкодженнями приладу, шнура живлення або вилки. Не користуйтеся несправним пристроєм. Для огляду і ремонту пристрою зверніться до авторизованого сервісного центру. Ніколи не намагайтеся відремонтувати пристрій самостійно.
- 10) Не користуйтеся насадками, не рекомендованими виробником, це може привести до травми.
- 11) Пристрій призначений для користування в приміщенні, ніколи не користуйтеся пристроєм на відкритому повітрі.

ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- 12)** Стежте за тим, щоб шнур живлення не був затиснутий іншими предметами і не торкався гарячих поверхонь.
- 13)** Не допускайте звисання електричного шнура з краю поверхні, на якій знаходиться пристрій (стілки або столу) і торкання гострих країв.
- 14)** У процесі роботи пристрою уникайте контакту з рухомими частинами.
- 15)** Ножі пристрої надзвичайно гострі. Дотримуйтесь необхідної обережності при поводженні з ножами.
- 16)** Перед першим застосуванням вимийте ті частини, які будуть безпосередньо контактувати з харчовими продуктами.
- 17)** Не слід занадто сильно завантажувати чашу продуктами.
- 18)** Уникайте ударів і падінь приладу з висоти під час транспортування і доставки.
- 19)** Не намагайтеся самостійно відремонтувати пристрій у випадку будь-якої несправності. Для огляду та ремонту зверніться до авторизованого сервісного центру.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 2-ступеневий контроль швидкості
- Ножі з нержавіючої сталі
- Стрижень для подрібнення і змішування
- Підвісна система
- Чаша для змішування
- 230В~, 50Гц, 200Вт

НАЗВИ ЧАСТИН

- 1.** кільце
- 2.** шнур живлення
- 3.** Кнопка Вкл / Вискл
- 4.** Головні сили
- 5.** леза
- 6.** мисці
- 7.** Chopper чаша

ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

- Ретельно вимийте овочі / фрукти. Очистіть від шкірки такі фрукти як ківі, апельсин, лимон, мандарин. Видаліть кісточки з таких фруктів як черешня, абрикос, персик. Видаляйте з цитрусових нижню білу шкірку, а з перцю насіння. Вони додають гіркий / грубий смак.
- Наріжте овочі / фрукти на дрібні шматочки. Помістіть в чашу, помістіть блендер таким чином, щоб він торкався продуктів, увімкніть пристрій і повільно опустіть блендер вниз.
- Цей пристрій можна використовувати для приготування соусу, майонезу, супів, картопляного пюре, дитячого харчування, коктейлів, напоїв і т.д.
- Щоб уникнути утворення бризок, використовуйте власні чаші. Після заповнення чаші продуктами та розміщення над чашею блендера, натисніть на вимикач, щоб включити пристрій. Утримуйте

ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

вимикач в процесі роботи.

- Не залишайте пристрій працюючим безперервно протягом довгого часу.
- Щоб вимкнути пристрій досить відпустити кнопку вимикача.

ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Перед чищенням пристрою видаліть вилку з розетки.
- Протріть м'якою вологою тканиною зовнішню поверхню пристрою.
- Очистіть шнур живлення від можливих залишків продуктів.
- Не мийте частину з ножами і кришку пристрою в посудомийній машині.
- Усі знімні частини пристрою можна мити у воді з м'яким миючим засобом, але перед тим як зібрати пристрій, забезпечте повне висихання.
- Для очищення пристрою не використовуйте хімічні засоби.
- Зберігайте пристрій у сухому і не дуже теплому приміщенні.

ВІДПОВІДНІСТЬ ДИРЕКТИВАМ

Цей продукт відмічений знаком CE, що означає відповідність директиві 2006/95/EC в останній редакції, що стосується приладів з низькою напругою живлення та директиві 2004/108/EC, яка стосується ЕМС (електромагнітної сумісності).

Після закінчення строку використання утилізуйте прилад у відповідності з розпорядженнями.

Цей знак означає, що у відповідності з директивами ЕС, продукт не слід викидати разом з іншими побутовими відходами. З метою захисту навколишнього середовища та здоров'я людини та запобігання збитків від неконтрольованих відходів, а також для забезпечення переробки та можливості повторного використання матеріалів, необхідно здавати подібні відходи в спеціальні пункти прийому вторсировини. Будь ласка, для утилізації приладів, що відслужили, звертайтеся в пункти повернення та збору вторсировини чи в той магазин, де ви придбали цей прилад. Таким чином, здаючи прилад в подібні місця, ви будете сприяти екологічно-сприятливому шляху утилізації відходів та повторному використанню їх після переробки.

ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ БЛЕНДЕРА

Тривалість безперервної роботи на високій швидкості за один раз не повинна перевищувати 1 хвилини і після 2 наступних включень необхідно робити 1-хвилинну перерву для охолодження мотора.

Шановний покупець!

Уважно вивчіть умови, зазначені на даній стороні гарантійного талона, і, якщо ви згодні з ними, підтвердіть це своїм підписом.

Гарантійний талон №:1-3036-01102013

Модель: _____

Серійний номер: _____

Дата продажу: _____

Дата закінчення строку обслуговування: _____

м.п.

ПОКУПЕЦЬ ПІДТВЕРДЖУЄ ТЕХНІЧНУ
СПРАВНІСТЬ

ПРИДБАНОГО ВИРОБУ, А ТАКОЖ СВОЮ ЗГОДУ

З УМОВАМИ ГАРАНТІЙНОГО
ОБСЛУГОВУВАННЯ:

ПІДПИС ПРОДАВЦЯ

ПІДПИС ПОКУПЦЯ

Авторизовані сервісні центри м. Києва

Назва	Адреса	Телефони
Крок-ТТЦ	02222, пр-т. В. Маяковського 26	0-800-504-504*

Для того щоб побачити перелік регіональних сервісних центрів будь-ласка подивіться веб-сайт www.krok-ttc.com, або набирайте 0-800-504-504*

* - всі дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України – безкоштовні

Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____
Модель: _____	Модель: _____	Модель: _____
Серійний номер _____	Серійний номер _____	Серійний номер _____
Дата продажу _____	Дата продажу _____	Дата продажу _____

Увага!

Просимо вас акуратно зберігати даний гарантійний талон впродовж всього строку гарантії

Даним гарантійним талоном сервісний центр бере на себе зобов'язання по безкоштовному усуненню всіх несправностей, що виникають у процесі експлуатації виробу з вини виробника, впродовж 12 місяців від дня продажу.

Гарантійний талон дійсний тільки при наявності правильно й чітко зазначених : моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чіткої печатки продавця (дилера).

У гарантійному ремонті може бути відмовлено у випадках:

- коли інформація про виріб у гарантійному талоні неповна, незрозуміла, суперечлива або виправлена;
- неправильної установки, транспортування виробу;
- порушення вимог інструкції з експлуатації виробу або при помилкових діях власника;
- якщо виріб використовуються для професійних, виробничих або комерційних цілей;
- стихійних лих (блискавок, пожеж, повеней та інше), а також інших причин, що перебувають поза контролем продавця й виробника;
- попадання усередину виробу будь-яких сторонніх предметів, рідин, комах;
- живлення, некваліфікованого ремонту, або внесення конструктивних змін не уповноваженими особами;
- якщо пошкодження викликані невідповідністю параметрів живильних, телекомунікаційних і кабельних мереж вимогам державних стандартів.

Гарантійний ремонт не включає в себе періодичне обслуговування, установку, налаштування виробу вдома у власника, чищення аудіо-, відео- голівок, заміну видаткових матеріалів і елементів.

Дане гарантійне обслуговування не обмежує законних прав споживача, наданих йому чинним законодавством.

дата початку ремонту	дата закінчення ремонту	тип дефекту, опис ремонтних робіт, список запчастин	П.І.Б. та підпис майстра, печатка сервісного центру

عربية

دليل استعمال الخلاط

المواصفات الفنية :

- يوجد بها مرحلتين لمراقبة السرعة .
- السكاكين الداخلية مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ (ستيل) .
- يقوم بوظيفة الخلط والتقطيع والعصر .
- يوجد له سور الحائط .
- طبق لخلط المحتويات .
- الجهد يكون بدرجة 230 فولط / 50 هرتز / 200 واط .

تحذيرات هامة للسلامة العامة او الحماية :

- 1 - قبل البدء باستعمال الجهاز يجب اولا قراءة التعليمات الموجودة في دليل الاستخدام بشكل دقيق جدا وبعدها حفظ الدليل للاستفادة منه عند الحاجة اليه .
- 2 - يجب التحقق والتأكد من ان الجهد الذي سيتم توصيله الى الجهاز ما اذا كان مناسباً لاستعمال الجهاز او لا اذا تم التحقق من انه يناسب الجهاز عندئذ يتم ربطه .
- 3 - لعدم حصول الصدمات الكهربائية يجب ان نتأكد من ان البلك او المنفذ به سلك موزع قبل اقبال الجهد، وايضا نتحقق من انه تم اقبال الجهاز الى المنفذ بطريقة سليمة .
- 4 - للحماية من الصعقات الكهربائية لا يجب وضع الجهاز او السلك الموصل للجهاز في الاماكن المبللة او الاماكن التي يكثر فيها وجود السوائل .
- 5 - لمنع وقوع الصدمات الكهربائية يجب الانتباه الى استعمال المنفذات التي تحتوي على سلك موزع .
- 6 - لتأمين وصول الجهاز الى المنفذ بشكل سهل وبسيط يجب التحقق من استقرار المنفذ وايضا التأكد من توافقه من المقبس .
- 7 - ان هذا الجهاز غير صالح لاستعمال الاطفال، واما اذا تواجد في الاوساط الذي يتواجد فيه الاطفال عنده يجب ان يكون تحت المراقبة الشديدة لعدم تماس الاطفال مع الجهاز بأي شكل من الاشكال.
- 8 - عند عدم استخدام الجهاز او عند تنظيف اجزائها يجب اخراج سلك الجهاز من المنفذ، ولتحقيق هذا يجب عدم المسك من السلك وانما من الطرف الراسي للسلك .
- 9 - اذا كان هناك ضرر بالجهاز نستطيع رؤيته بالعين المجردة فعند ذلك لا يجوز تشغيل الجهاز بواسطة سلك كهربائي او قرائن (الفيش) وعندما يظهر عوارض على الجهاز يجب عدم استعمالها، وللتخلص من هذا الوضع او اذا اردنا العناية بالجهاز وتصليحها او التخلص من العوارض نقوم بأخذها الى اقرب مركز لخدمات الاجهزة ليتم صيانتها وتحديد اسباب عطلها من قبل المختصين في مجال الصيانة ولا يجب ان تقوموا باصلاحها بانفسكم بشكل قاطع .
- 10 - ان الملحقات الاضافية للجهاز قد تتسبب في اصابته ولذلك لم يتم الموافقة من قبل المصنع على استخدام مثل هذه الملحقات .
- 11 - الجهاز مخصص للاستعمال المنزلي ولا يجوز استخدامه في الاماكن او الاوساط المفتوحة او المكشوفة في المنزل.
- 12 - يجب الانتباه جيدا الى عدم اتصال الجهاز بالسطوح الساخنة جدا وعضيا عدم حصره او تضيقه بين الاسلاك الكهربائية التي تحتوي على اجسام غريبة .
- 13 - في الاماكن التي تتواجد بها سطح الكابل (مثل الآلات المكنية) ويجب عدم السماح نهائيا باحتكاكه بالحواف الحادة لهذه الآلات .
- 14 - الجهاز يعمل على نقل الاجزاء لتفادي الاتصال .
- 15 - ان سكاكين الجهاز حادة جدا ولذلك يجب الانتباه جيدا عند الاستعمال .
- 16 - قبل البدء في استخدام الجهاز يجب غسل الاجزاء الذي يكون في اتصال او تماس مع المواد الغذائية التي تكون داخل حاوية الجهاز بعناية .
- 17 - لا يجوز طبق الاستخدام او حاوية الجهاز كثيرا .
- 18 - اثناء التحميل او النقل يجب المحافظة على الجهاز من الوقوع او توجيه الضربات الشديدة .

تحذيرات هامة للسلامة العامة او الحماية

19 - عند عدم اشتغال الجهاز لاي سبب من الاسباب لا تقوموا بصيانتة او فتحه لمعرفة سبب العطل او عدم التشغيل وانما يجب ان يؤخذ الى خدمات الصيانة للكشف عن عطله من قبل الشخص المسؤول .

طريقة عمل الجهاز :

يجب غسل الفواكه والخضار جيدا، مثل نزع قشور بعض الفواكه مثل الكيوي، البرتقال، الليمون او اخراج النواة في البعض الآخر من الفواكه التي تحتوي على النواة مثل الكرز، المشمش، الخوخ او نزع الطبقة البيضاء في البعض الآخر من الفواكه مثل الحمضيات وتنظيف بعض الخضراوات من بذورها مثل الفلفل لأن كل هذه الاشياء تتسبب في اعطاء طعم مر او قوي غير مرغوب به .

يجب تقطيع الخضار والفواكه الى قطع صغيرة وايضا تفرغها الى الطبق او حاوية الجهاز ويجب وضع هذه القطع بطريقة تضمن به وصول الخلاط الى كافة اجزاء الحاوية عندها نبدا بتشغيل الخلاط وتمريرها من الاعلى نزولا الى اسفل الحاوية .

ويستخدم هذا الخلاط ايضا في تحضير بعض الاكلات مثل الصلصات، المايونيز، شوربة البطاطس المهروسة واغذية الاطفال والكوكيتلات والمشروبات المختلطة والخبز .

لعد تنقطع المحتويات الى الخارج يجب استعمال حاوية الجهاز الخاصة بها، لعد وضع الفواكه والخضراوات في الحاوية نقوم ايضا بوضع الخلاط ثم نضغط على زر التشغيل بشكل مستمر الى ان يتم الانتهاء من العمل به، ولا يجوز رفع ايدينا من الزر لحين الانتهاء من العمل به .

يجب ان نشغل الجهاز بشكل متقطع يعني نشغله قليلا ونتركه قليلا لكي يستريح .

رفع ايدينا من على زر التشغيل تكون كافية لاعلاق الجهاز .

العناية والتنظيف :

قبل البدء بتنظيف الجهاز يجب عزله من الكهرباء .

مسح الجزء العلوي والاجزاء الجانبية للجهاز بواسطة قطعة صغيرة من القماش شرط ان تكون رطبة .

تنظيف المواد التي ربما تكون قد علفت بسلك الجهاز اثناء استعماله اي اثناء اشتغال الجهاز .

يجب عدم وضع السكاكين وغطاء الجهاز في ماكينة غسل الاطباق .

الاجزاء المتحركة من الجهاز يتم تنظيفه بواسطة ماء حار يحتوي على صابون التنظيف ويجب ان تكون قد جفت تماما قبل اعادة تركيبها في الجهاز .

لتنظيف الجهاز يجب عدم استعمال اي مادة كيميائية .

يجب حفظ الجهاز في الاماكن الجافة على ان تكون غير ساخنة جدا .

نفايات في خدمة البيئة

يمكنك أن تساعد في حماية البيئة !

من فضلك لا تنسى احترام الأنظمة البيئية المحلية. الرجاء تسليم المعدات

الكهربائية التي لا تعمل إلى مراكز النفايات المخصصة لذلك.



تعليمات بخصوص الرحي الكهربائية

لا يجب أن تتجاوز فترة التشغيل الواحدة في سرعة مرتفعة الدقيقة 1 ، و بعد كل دورتين 2 متتاليتين، من الضروري الانتظار لدقيقة من الزمن.

HRVATSKI

SINBO SHB-3036 / ŠTAPNI MIKSER / UPUTSTVO ZA UPORABU

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

- 2 brzine
- Noževi od nehrđajućeg čelika
- Noga/palica za miješanje i drobljenje
- Kukica za vješanje na zid
- Posuda za miješanje
- 230V~, 50Hz, 200W

BITNI SIGURNOSNI NAPUTCI

- 1) Prije početka uporabe aparata pažljivo pročitajte sve upute za uporabu i sačuvajte ih za buduće potrebe.
- 2) Provjerite da li napon naznačen na aparatu odgovara naponu u vašem domu.
- 3) Za izbjegavanje rizika od električnog šoka pazite da rabite utičnicu sa uzemljenjem. Provjerite da li je utičnica ispravno postavljena.
- 4) Za zaštitu od strujnog udara kabel za napajanje, utikač ili aparat ne uranjajte u vodu ili slične tekućine.
- 5) Za zaštitu od električnog šoka rabite utikač sa uzemljenjem.
- 6) Aparat postavite na mjesto u blizini utičnice, provjerite ispravnost utičnice i da li utikač odgovara utičnici.
- 7) Ovaj aparat nije pogodan za dječiju uporabu. U sredinama u kojima se nalaze djeca aparat ne treba ostavljati bez nadzora.
- 8) Kada aparat ne rabite ili prigodom čišćenja isključite utikač iz utičnice. Kada vadite utikač iz utičnice nikada ne vucite za kabel već uhvatite za glavu utikača.
- 9) Ne rabite aparat sa oštećenim kabelom ili utikačem. Ukoliko postoji neki kvar ne rabite aparat. U toj i sličnim situacijama za pregled i opravku aparata obratite se ovlaštenom servisnom centru. Nipošto ne pokušavajte sami opraviti aparat.
- 10) Uporaba dodatnog pribora kojeg ne preporučuje proizvođač može izazvati ozljede.
- 11) Aparat je namjenjen za uporabu u domu i ne treba ga rabiti van doma.
- 12) Pazite da kabel za napajanje ne bude zbijen između nekih objekata i zaštitite ga od kontakta sa vrućim površinama.
- 13) Pazite da kabel ne visi preko rubova stola ili radne površine.
- 14) Pazite da u vrijeme rada aparata ne dodirujete dijelove u pokretu.
- 15) Noževi aparata su oštri. Morate ih pažljivo držati.
- 15) Prije prve uporabe pažljivo operite sve dijelove aparata koji dolaze u dodir sa hranom.
- 17) Posudu nikada ne treba prepuniti hranom.

18) Prigodom prenosa ili transposta pazite da vam aparat ne ispadne iz ruku i ne udari od tvrde površine.

19) Ukoliko vaš aparata iz bilo kog razloga ne radi nipošto ne pokušavajte da ga opravite sami. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.

UKOVANJE APARATOM

- Voće/povrće dobro operite. Ogulite voće poput kivija, arguma, limuna i mandarina. Odstranite košpicu kod voća kao što su trešnje, marelice i breskve. Odstranite i donju bijelu koru na argumima i sjemenke na paprikama. Oni daju gorak/jak ukus.
- Voće/povrće izrežite na malu parčad. Ubacite u posudu i uključite blender tako da dotiče površinu ubačenog materijala i lagano spostite ka dole.
- Aparat možete rabiti za spravljanje sosova, majoneze, juhe, pirea, hrane za bebe, koktela, mješanih napitaka i td.
- Rabite priloženu posudicu da biste se zaštitili od prskanja. Napunite posudu, ubacite blender i tek onda pritisnite na tipku. Tijekom rada tipku za rad držite pritisnutu.
- Prigodom uporabe aparata pravite pauze u kraćim intervalima.
- Ukoliko želite zaustaviti rad aparata dovoljno je da sklonite prst sa tipke za rad.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja obavezno izvadite utikač iz utičnice.
- Vlažnom krpom očistite površinu aparata.
- Obrišite kabel za napajanje od ostataka hrane.
- Glavu aparata, poklopac i noževe ne stavljajte u perilicu za suđe.
- Pokretne dijelove aparata možete oprati u toploj vodi sa deterđžentom i posušiti prije montiranja na aparat.
- Za čišćenje aparata ne rabite nikakva kemijska sredstva za čišćenje.
- Aparat odlazite na suho i ne previše toplo mjesto.

UPUTE ZA MIKSER

Maksimalno vrijeme rada miksera s visokom brzinom ne treba da bude duže od 1 minute. Nakon 2 uzastopna kruga ostavite mikser da se odmori 10 minuta.

- GARANTİ ŞARTLARI -

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.
- 3) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi, 20 işgünü geçemez. Bu süre mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, faks, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyumsuzluk halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
- 4) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
- 5) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
 - Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,
 - Tamiri için gereken azami süresinin aşılması ,
 - Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.
- 6) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 7) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.



İTHALATÇI FİRMA

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye

Çağrı Merkezi: 444 66 86

www.sinbo.com.tr - info@sinbo.com.tr



- SHB 3036 KARIŞTIRICI -

- GARANTİ BELGESİ -

Garanti Belge No : 105029
SSHY Belge No : 35274

Garanti Belge Onay Tarihi : 07/09/2011
Garanti Belge Vize Tarihi : 23/08/2013
SSHY Belge Onay Tarihi : 04/04/2012

İTHALATÇI FİRMA

Ünvanı : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNŞ. SPOR MALZ.
İMALAT SAN. ve TİC. A.Ş.
Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii
Avcılar / İSTANBUL
Tel. : Çağrı Merkezi: 444 66 86

Yetkili Kişi

: 
Yönetim Kurulu Başkanı

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ
İNŞ. SPOR MALZ. İMALAT
SAN. VE TİC. A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No: 4 Avcılar - İSTANBUL
Marmara Kurumları No: 273 008 9118

Ürünün Cinsi : KARIŞTIRICI
Markası : SINBO
Modeli : SHB 3036
Alt Modeli : -
Bandrol ve Seri No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Garanti Süresi : 2 Yıldır
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü
Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMA

Ünvanı :
Adresi :
Tel.Fax :
Fatura Tarihi ve No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
İmza ve Kaşe :

Bu bölüm, ürünü satın aldığınız Yetkili Satıcı tarafından imzalanacak ve kaşelenecektir.

Bu belgenin kullanılmasına; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, TC Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmış durumdayız.

TÜKETİCİ
DANIŞMA HATTI
444 66 86

sinbo
www.sinbo.com.tr
0800 211 50 21

Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.
4. Ürünü promosyon aracılığı ile edinmişseniz, ürüne ait garanti belgesini en yakın yetkili servisimize giderek onaylattırınız.
5. Teknik servisteki işiniz bittiğinde **"Yetkili Servis Hizmet Fişi"** almayı unutmayınız. Alacağınız bu Hizmet Fişi, ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.

KAPIDAN KAPIYA
ÜCRETSİZ
SERVİS

10 GÜNDE
TESLİMAT
GARANTİSİ (*)

Kapıdan Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **444 66 86 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adresten alınıp, 10* iş günü içerisinde ürün çalışır bir vaziyette, yine Tüketicimizle Yurtiçi Kargo aracılığı ile adresine teslim edilmektedir. 10 iş günü içerisinde sorunu çözülmemeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir.

(*Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.)



- TEDARİKÇİ FIRMA / EXPORTER -
United Favour Development Limited
Unit B, 10/F Lee May Building 788-790
Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HK.

- UYGUNLUK BEYANI / CE -
TÜV Rheinland Product Safety GmbH
Am Grauen Stein, D-51105 Köln

EEE Yönetmeliğine uygundur.
AEEE Yönetmeliğine uygundur.

Made in P.R.C.

İmal Yılı : 2013